

The issuance and use of the debit card (the Card) shall be subject to the following terms and conditions:

يخضع إصدار بطاقة المصرف الآلي (البطاقة) واستخدامها للشروط والأحكام الآتية:

1. The Bank shall issue – upon the Client's request - the card and a personal identification number (PIN) so that the Client can deal with the ATMs, points of sale machines which carry the logos accredited by the Bank's as well as dealing with all channels made available by the Bank and are qualified for dealing with these cards such as the Internet; and the Client has authorized the Bank to renew the card as expired unless the Bank receives a written notice from the Client to the contrary.
2. The card shall remain the property of the Bank and returned to it upon its request. Therefore, the Bank shall have the right to recover or stop the card at any time without prior notice. The Bank shall also have the right to amend the cards' terms of use and notify the Client accordingly. The Client commits to return the card to the Bank to cancel it in case the Bank requests so, or if the Bank decides to stop the use of the card, or if the Client's becomes in no need for using the card, or upon account closure. The Bank shall also have the right to cancel the card in the event that the Client violates these terms and conditions, misuse the card or for other reasons.
3. The Client pledged to pay all expenses and fees declared by the Bank in consideration for re-issuing the card as a result of misusing the card or losing it, or in consideration for adding a picture or using the network and ATMs in each external cash withdrawal executed by the Client. The Bank shall have the right to automatically deduct such fees and expenses from the Client's current account with the Bank.
4. The card is used in executing cash withdrawals, deposit, transfer between account and other banking requests, services and operations available ATMs as well as purchasing goods and services through points of sale machines. The Client shall be deemed liable for the validity, safety and legality of all operations executed through the card.
5. The Bank shall enter in the Client's account any amounts that are withdrawn, transferred or paid in return for purchases and services amount performed through using the card. The Client shall be fully responsible for all liabilities arising out of using the card, whether such operations were executed with the Client's knowledge or not. The Client authorized the Bank to deduct, from its bank account related to the card or any other account related to it and without referring to it, the financial liabilities resulting from using the card.
6. Withdrawals made in foreign currencies shall be deducted from the card holder account after converting such withdrawals to the Saudi Riyal at the exchange rate then declared by the Bank. The Client should adhere to the daily withdrawal limit determined by the Bank.
7. The Client acknowledged its acceptance of the entries made by the Bank on its account due to issuing and using the card, The entries shall be deemed comprehensive, final and binding in all cases. Moreover, such entries shall be deemed an instrument in proofing the said transactions on the Client unless it proves otherwise
8. All account statements do not include the documents pursuant to which the operation has been entered in the Client's account card such as bills and claims voucher and the like. In the event that the card holder requests these documents, the Bank shall charge the Client with 30 S.R in return for providing the Client with such documents. If it becomes evident that the Bank has made an error in entering the operation, it commits to rectify the error and refunding the fee deducted from the Client.
9. The card holder shall have the right to raise an objection to any transaction made by the card, provided that such an objection is submitted to the Bank in accordance with the followed procedures and within 15 days from the date of issuing the card account statement. The card holder should attach any documents supporting its claim, noting that drawing cash through the ATMs is reliable in accordance with the Bank records.
10. The Client knew that performing operations through the ATMs related to other banks is confined to the services available in such machines such as drawing and enquiries. Other non-available services, such as cash deposit and transfers, can only be executed through the machines of the Bank itself. The card holder should adhere and commit to the guidelines and instructions displayed on the ATM screen.
11. The card holder acknowledged not using the card to draw any cash from sites other than the ATMs and not to execute cash withdrawals (manual) from the Bank's branches using the card. The Client also acknowledged that it shall not use the card to execute purchases or get services which are prohibited by Sharia or regulation. In the event that the Client violates the aforementioned provisions, the Bank shall have the right to stop or cancel the card.

1. يقوم المصرف -بناءً على طلب العميل- بإصدار البطاقة له، وبرقم تعريف شخصي (الرقم السري) ليتعامل بها مع أجهزة الصراف الآلي وأجهزة نقاط البيع التي تحصل الشعارات المعتمدة لدى المصرف وكذلك جميع القنوات المتاحة من المصرف والمؤهلة للتعامل مع هذه البطاقات كالاترنيت، وقد فوض العميل المصرف بتجديدها كلما انتهت مدتها ما لم يتسلم المصرف إشعاراً خطياً من العميل بخلاف ذلك.
2. تبقى البطاقة ملكاً للمصرف تعاد إليه عند طلبه، وعليه فإنه يحق للمصرف استرجاعها أو إيقاف استخدامها في أي وقت دون إشعار مسبق، كما يحق للمصرف تعديل شروط استخدامها مع إشعار العميل بذلك. ويلتزم العميل بإعادة البطاقة للمصرف لإلغائها حين قيام المصرف بطلب استرجاعها أو إذا قرر المصرف إيقاف استخدامها، أو إذا أصبح العميل غير محتاج لاستخدامها، أو عند إغلاق الحساب. كما يحق للمصرف إلغاء البطاقة في حال مخالفة العميل لهذه الشروط والأحكام، أو لسوء الاستخدام، أو لغير ذلك من الأسباب.
3. تعهد العميل بسداد جميع المصاريف والرسوم المعلنة من قبل المصرف مقابل إعادة إصدار البطاقة نتيجة لسوء استخدام العميل أو فقدانه لها أو مقابل إضافة صورة أو مقابل استخدام الشبكة وأجهزة الصراف الآلي في كل عملية سحب نقدي خارجية يقوم بها، وللمصرف الحق في خصم هذه الرسوم والمصاريف تلقائياً من الحساب الجاري للعميل لدى المصرف.
4. تستخدم البطاقة في القيام بعمليات السحب النقدي والإيداع والتحويل بين الحسابات وغير ذلك من الطلبات والخدمات والعمليات المصرفية المتوافرة عن طريق أجهزة الصراف الآلي، وشراء السلع والخدمات عن طريق أجهزة نقاط البيع. ويعد العميل مسؤولاً عن صحة وسلامة ونظامية جميع العمليات التي تتم باستخدام البطاقة.
5. يقيد المصرف على حساب العميل أي مبالغ يتم سحبها، أو تحويلها أو تسديد لمبالغ المشتريات والخدمات التي تتم عن طريق استخدام البطاقة، والعملية مسئول مستوية كاملة عن جميع الالتزامات التي تنشأ عن استخدام البطاقة، سواء تمت تلك العمليات بعلمه أو بدون علمه. وفوض العميل المصرف بخصم الالتزامات المالية المترتبة على استخدام البطاقة من حسابه المصرفي المرتبط بالبطاقة أو أي حساب آخر يخصه لدى المصرف دون الرجوع إليه.
6. يتم خصم السحوبات بالعملة الأخرى من حساب حامل البطاقة بعد تحويلها إلى الريال السعودي وذلك بسعر الصرف المعلن لدى المصرف في ذلك الوقت، ويجب أن يتقيد العميل بالحد اليومي للسحب الذي يقرره المصرف.
7. أقر العميل بقبوله للقيود التي يجريها المصرف على حسابه نتيجة إصدار واستخدام البطاقة وتعد تلك القيود مستنداً صحيحاً وملزماً في إثبات تلك العمليات، إلا إن أثبت العميل خلاف ذلك.
8. جميع كشوف الحسابات لا تتضمن المستندات التي جري بموجبها تقييد العملية على حساب بطاقة العميل كالفواتير وقسيمة المطالبات ونحوها، وفي حال طلب حامل البطاقة لها فإن المصرف يتقاضى مقابل إجراء ذلك رسماً قدره 30 ريال، وإذا تبين خطأ المصرف في تقييد العملية فإن المصرف يلتزم بتصحيح الخطأ ورد الرسم المستقطع من العميل.
9. يحق لحامل البطاقة تقديم اعتراض على أي عملية تمت بواسطة البطاقة شريطة تقديمه ذلك الاعتراض إلى المصرف حسب الإجراءات المتبعة، خلال 15 يوماً من تاريخ إصدار كشف الحساب الجاري، مرفقاً بذلك أي مستند مؤيد لدعواه، مع العلم بأن عملية السحب النقدي بواسطة أجهزة الصراف الآلي يعتد بها حسب سجلات المصرف.
10. علم العميل أن إجراء العمليات من خلال أجهزة الصراف الآلي التابعة لبنوك أخرى لا يتم إلا بحسب ما هو متاح من خدمات على تلك الأجهزة كالسحب والاستعلام، وأما ما لم يُتاح من خدمات كالإيداع النقدي والتحويلات فإنها تتم من خلال أجهزة المصرف نفسه. وعلى حامل البطاقة التقيد بالالتزام بالإرشادات والتعليمات التي تظهر على شاشة جهاز الصراف الآلي.
11. تعهد حامل البطاقة بعدم استخدام البطاقة لسحب أي مبالغ نقدية من محلات خلاء أجهزة الصراف الآلي، وعدم تنفيذ سحوبات نقدية (يدوية) من فروع البنوك بالبطاقة، كما تعهد بعدم استخدامها في القيام بعمليات الشراء أو الحصول على خدمات محرمة شرعاً أو نظاماً، وفي حال مخالفة ذلك فللمصرف الحق في إيقاف البطاقة أو إلغائها.

12. The primary card holder shall have the right to obtain, after the Bank approval, additional card for any of its family members above 15 years and has an ID. The additional card shall be subject to the terms and conditions of the primary card and enjoys the same privileges and rights and shall bear all liabilities of the primary card and shall always be appended to the primary card and shall not be treated as being a separate and stand-alone one Cards.

13. The card holder pledged to return the card to the Bank, in the event of its cancelation and such cancelation shall not affect the card holder commitment to pay the rights and obligations of the Bank whether those due for the card issuance or renewal or the ones resulting from using the card. The Client also acknowledged that he has been informed of its full responsibility for all operations executed through this card as well as for the risks resulting from the disclosure of any information related to the card, such as PIN code. The Bank shall approve any operation executed by using the card information it shall be deemed executed by the Client itself.

14. The card holder acknowledged that the card is non-transferable, and may not be used by others. The card shall be used only by the Client or the person in whose name the card is issued upon the Client's request. The card holder committed not to allow others to use the card and to sign on the back of the card immediately upon receiving it in accordance with its signature specimen approved by the Bank. The Bank recommends the cardholder not to deliver the card or disclose the personal identification number (PIN) to others, whatever the reasons were. The card holder bears the responsibility of violating the aforementioned. The card holder also acknowledged that the PIN is a personal signature, regardless of whoever uses the card and the Bank does not bear, at all, any damages, consequences, losses or indemnifications resulting from non-complying with any of the these provisions.

15. The card holder committed to notify the cards center of the Bank by contacting the telephone numbers set out on the card immediately after being subjected to any of the following cases:

15.1. The card exposure to loss or theft.

15.2. Holding the card inside the machine used.

15.3. The occurrence of an error in cash withdrawal from the ATM in excess or shortage.

15.4. The discovery of an error in recording entries on the account as a result of using the ATM, points of sale machines or the Internet, either in excess or shortage.

16. In all cases, the card holder committed to inform the Bank through its approved channels of the occurrence of any of the above-mentioned cases. The card holder acknowledged its assumption of all responsibilities and obligations, including the amounts and damages, arising from executing any operations by using the lost card whether such operations were executed with or without its knowledge, unless the Bank receives a notification of such cases through its approved channels prior to the execution of such operations. The card holder knew; and was aware, that it bears alone the full resulting liability as of the card loss until the reporting moment (for transactions executed inside the Kingdom of Saudi Arabia) and after 72 hour from the reporting moment (for transactions executed outside the Kingdom).

17. The Bank shall not assume any liability or commitment towards others if the card holder uses the card to get purchases or services the specifications of which are different than the ones being contracted between the card holder and the card acceptor, as well as using the card in cash withdrawals through ATMs not owned by the Bank, and the card holder shall have the right to file a "claim" objection to ensure the operation validity.

18. In the event of Joint Current Account: The Bank may issue a separate card for each partner in the account based on a written request from all joint account holders and they shall be held responsible individually, collectively and in solidarity before the Bank for all financial obligations arising from the use of any of those cards.

19. When the card holder deposits cash or make any transfers through the ATMs, such transactions should be made through the ATMs of the Bank and the card holder should adhere and abide by the guidelines and instructions that appear on the ATM screen. The voucher issued against the deposit transaction shall not, in any way, be regarded as a validation of the details reported by the depositor as the lesson is what is decided by the Bank after reviewing the deposit amount. In case there is a difference between what is stated in the voucher and what is documented by the Bank's records, the Bank's record shall be deemed valid and binding on the Client.

12. لحامل البطاقة الأساسية -بعد موافقة المصرف- الحصول على بطاقة إضافية، لأي فرد من أفراد أسرة حامل البطاقة ممن يزيد عمره عن 15 عاماً -ويحمل إثباتاً للهوية- وتخضع البطاقة الإضافية للشروط والأحكام التي تخضع لها البطاقة الأساسية، وتتمتع بالمزايا والحقوق نفسها، وتجب عليها جميع الالتزامات الواجبة على البطاقة الأساسية، وتكون في جميع الأحوال بطاقة تابعة للبطاقة الأساسية، ولا تعامل على أنها بطاقة منفصلة قائمة بذاتها.

13. تعهد حامل البطاقة برد البطاقة - في حال إلغائها - إلى المصرف دون أن يؤثر الإلغاء على التزام حامل البطاقة بسداد الحقوق والالتزامات للمصرف سواء المستحقة عن إصدار البطاقة، أو تجديدها، أو المترتبة على استخدامها، كما أقر بأنه تم إبلاغه بمسئوليته الكاملة عن جميع العمليات المنفذة من خلال هذه البطاقة وعن المخاطر الناجمة عن إفشاء أي معلومات متعلقة بها مثل الرقم السري، وسيجتمد المصرف أي عملية تتم باستخدام معلومات البطاقة وتعد العملية منفذة من قبل العميل نفسه.

14. أقر حامل البطاقة بأنها غير قابلة للتحويل، فلا تستخدم إلا من قبل العميل أو الشخص الذي تصدر باسمه البطاقة بناء على طلب العميل، وقد التزم بعدم تسليمها للغير أو الإذن لغيره باستخدامها، أو إفشاء رقم التعريف الشخصي (الرقم السري) إلى الغير مهما كانت الأسباب، كما التزم حامل البطاقة بالتوقيع على ظهر البطاقة فور تسلمها وفق نموذج توقيعه المعتمد لدى المصرف، ويتحمل حامل البطاقة مسؤولية مخالفة ذلك. كما أقر بأن الرقم السري يعد بمثابة التوقيع الشخصي أيأ كان مستخدم البطاقة. ولا يتحمل المصرف مطلقاً أي أضرار أو نتائج أو خسائر أو تعويضات تترتب على عدم الالتزام بأي مما ذكر.

15. التزم حامل البطاقة بإبلاغ مركز البطاقات لدى المصرف وذلك بالاتصال على أرقام الهواتف المبينة على البطاقة فور تعرضه لأي من الحالات الآتية:

15.1. فقدان أو سرقة البطاقة.

15.2. احتجاز البطاقة في الجهاز المستخدم.

15.3. حدوث خطأ في سحب المبلغ النقدي من جهاز الصراف بالزيادة أو بالنقص.

15.4. اكتشاف خطأ في تسجيل القيود على الحساب نتيجة لاستخدام الصراف الآلي أو أجهزة نقاط البيع أو الانترنت سواء أكان ذلك بالزيادة أو بالنقص.

16. وفي كل الأحوال التزم حامل البطاقة بإبلاغ المصرف من خلال قنواته عن وقوع أي من تلك الحالات. وأقر حامل البطاقة بتحملة لجميع المسئوليات والالتزامات بما في ذلك (المبالغ والأضرار) المترتبة على تنفيذ أي عمليات باستخدام البطاقة المفقودة سواء تمت العمليات بعلمه أو بدون علمه، وذلك ما لم يتسلم المصرف إشعاراً من خلال قنواته المعتمدة بذلك قبل تنفيذ تلك العمليات، وقد علم حامل البطاقة وأدرك أنه يتحمل دون المصرف كامل المسئولية المترتبة من حين فقد البطاقة إلى ساعة الإبلاغ في التعاملات داخل المملكة العربية السعودية، وإلى ما بعد ساعة الإبلاغ بـ 72 ساعة في التعاملات خارج المملكة.

17. لا يتحمل المصرف أي مسؤولية أو التزام تجاه الغير عند قيام حامل البطاقة باستخدامها في الحصول على مشتريات أو خدمات عند اختلاف مواصفات البضائع أو المشتريات عما جرى به التعاقد بين حامل البطاقة وقابلها، وكذا استخدامها في عمليات السحب النقدي من خلال أجهزة الصراف الآلي غير المملوكة للمصرف، ولحامل البطاقة تقديم اعتراض "مطالبة" للتأكد من صحة العملية.

18. في حال الحساب الجاري المشترك: يجوز للمصرف إصدار بطاقة مستقلة لكل شريك في الحساب، بناءً على طلب خطي من جميع أصحاب الحساب المشترك وتتعقد مسؤوليتهم مجتمعين ومنفردين ومتضامين أمام المصرف عن جميع الالتزامات المالية التي تنشأ عن استعمال أي من تلك البطاقات.

19. عند قيام حامل البطاقة بإيداع مبالغ نقدية أو إجراء أي تحويلات بواسطة أجهزة الصرف الآلي فإنه تلك العمليات يجب أن تتم عبر أجهزة الصرف الآلي التابعة للمصرف، وعلى حامل البطاقة التقيد والالتزام بالإرشادات والتعليمات التي تظهر على شاشة جهاز الصرف الآلي. ولن يعتبر الإيصال الذي يصدر مقابل عملية الإيداع بحال من الأحوال بأنه يمثل مصادقة على ما أفاد به المودع من بيانات حيث أن العبرة بما يقرره المصرف بعد مراجعة مبلغ الإيداع. وفي حال وجود اختلاف بين ما ورد في الإيصال وما تثبته سجلات المصرف فستعتبر سجلات المصرف صحيحة وملزمة للعميل.